

## Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

### O.C. 722-2015, 19 August 2015

Environment Quality Act  
(chapter Q-2)

#### Application of section 32 of the Act — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the application of section 32 of the Environment Quality Act

WHEREAS, under paragraph 1 of section 46 of the Environment Quality Act (chapter Q-2), the Government may make regulations to determine construction standards for waterworks, sewer and water treatment systems;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the application of section 32 of the Environment Quality Act, which provides standards for waterworks and sewer projects;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1) and section 124 of the Environment Quality Act, a draft Regulation to amend the Regulation respecting the application of section 32 of the Environment Quality Act was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 11 February 2015 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 60 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Sustainable Development, the Environment and the Fight Against Climate Change:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the application of section 32 of the Environment Quality Act, attached to this Order in Council, be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

#### Regulation to amend the Regulation respecting the application of section 32 of the Environment Quality Act

Environment Quality Act  
(chapter Q-2, s. 46, par. 1)

**1.** The Regulation respecting the application of section 32 of the Environment Quality Act (chapter Q-2, r. 2) is amended in section 23 by adding “or NSF/ANSI Standard 61 – Drinking Water System Components – Health Effects” at the end of the first paragraph.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102257

Gouvernement du Québec

### O.C. 738-2015, 19 August 2015

Police Act  
(chapter P-13.1)

#### Police officers of Ville de Montréal — Internal discipline

By-law respecting the internal discipline of police officers of Ville de Montréal

WHEREAS the second paragraph of section 257 of the Police Act (chapter P-13.1) provides that the Government makes a regulation concerning the internal discipline of the members of the police force of Ville de Montréal, on the recommendation of the council of that city;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft By-law respecting the internal discipline of police officers of Ville de Montréal was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 27 December 2013 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the council of Ville de Montréal recommends to the Government that it make the Regulation;